

TP 3

1. CONECTORES (algunos ejemplos)
 - But (1-2): contraste
 - Or (4-1): alternativa
 - For example (5-3): ejemplificación
 - Because (7-2): causa
 - Even if (7-3): condición
 - Either... or... (8-4): alternativa

2. SINÓNIMOS:
 - fix
 - add
 - flaw
 - then

3. ANTÓNIMOS:
 - late
 - everywhere
 - continue
 - before

4. TRADUCCIÓN: (proponemos sólo una posible respuesta)

El atacante podría entonces explotar una característica de TLS llamada “renegociación”, la cual permite a un servidor web o cliente cambiar algunos de los parámetros de una sesión encriptada mientras esa sesión está ocurriendo. Dispensas explica que el protocolo no asegura que las partes que se comunican después de la renegociación sean las mismas que antes.

5. VERDADERO/FALSO:
 1. Verdadero (párrafo 2)
 2. Verdadero (párrafo 3)
 3. Falso (párrafo 4): no es fácil, es difícil
 4. Falso (párrafo 8): sí lo arregla
 5. Verdadero (párrafo 10)
 6. Verdadero (párrafo 12)

6. PREGUNTAS:
 1. Una reparación al protocolo que resguarda transacciones y comunicaciones sensibles (párrafo 1).
 2. Un consultor de seguridad en la compañía RTFM y uno de los autores del borrador del protocolo (párrafo 4).

3. Dicen que es importante el problema del fallo porque afecta a servidores y clientes. (párrafo 7)

7. VOCABULARIO (extraer 10 palabras para agregar a su glosario)

8. REFERENTES:

1 - the fix

2 - the TLS protocol

8 - mobile phones ... systems

9 - el lector

10 - the flaw

9. IDEAS PRINCIPALES: (proponemos sólo una posible respuesta)

La semana pasada, IETF aprobó un arreglo al protocolo que resguarda las transacciones y comunicaciones online más vulnerables. El fallo fue descubierto por Marsh Ray y Steve Dispensa. Este fallo permite a un atacante secuestrar conversaciones encriptadas. El borrador sí repara el protocolo, pero tanto el cliente como el servidor deben instalarlo.

TP 4

1. CONECTORES (algunos ejemplos)
 - Though (3-1): contraste
 - Such as (5-2): ejemplificación
 - And (5-6): adición
 - Since (6-1): causa

2. SINÓNIMOS:
 - hesitant
 - designed
 - customers

3. ANTÓNIMOS:
 - low
 - private
 - behind

4. TRADUCCIÓN: (proponemos sólo una posible respuesta)

A diferencia de proyectos como Google ChromeOS, el cual está diseñado para permitir acceso al mundo entero de aplicaciones Web a través del buscador, eyeOS está diseñado para acceder a un set específico de aplicaciones “instaladas” en el escritorio virtual. Usando el sistema, una organización puede proveer a sus empleados aplicaciones de producción, sus propias aplicaciones personalizadas, y acceso a datos de su propiedad. La habilidad de acceder a ellas a través de un sólo sistema operativo basado en la web, dice el fundador del proyecto Pau Garcia-Mila, les ahorra a los usuarios la necesidad de contraseñas para diferentes servicios en la Web. También permite que las aplicaciones sean más compatibles con las demás.

5. VERDADERO/FALSO:
 1. Verdadero (párrafo 5)
 2. Verdadero (párrafo 1)
 3. Falso (párrafo 4): EyeOS sí está diseñado para eso
 4. Falso (párrafo 10): eyeOS es diferente a otros sistemas
 5. Verdadero (párrafo 7)
 6. Verdadero (párrafo 8)

6. PREGUNTAS:
 1. Instalar en los servidores de una compañía la misma eficiencia usada por los proveedores de nube. (párrafo 6)
 2. EyeOS permite acceso a un escritorio virtual a través de un buscador web.

(párrafo 2)

3. Ayudar a sus clientes a construir nubes privadas. (párrafo 6)

4. Mantener estos ámbitos detrás de un “cortafuegos” pero todavía beneficiarse del valor de la nube. (párrafo 7)

7. VOCABULARIO (extraer 10 palabras para agregar a su glosario)

8. REFERENTES:

1 - customers

3 - customers

3 - a company

4 - Google ChromeOS

5 - hosting company

10 - Gillet

9. IDEAS PRINCIPALES: (proponemos sólo una posible respuesta)

EyeOS es un sistema operativo de libre uso basado en la web que está recibiendo un gran impulso de IBM. Sus usuarios pueden acceder al escritorio virtual a través de un buscador Web. IBM permite que los clientes puedan ser creadores y anfitriones del servicio ellos mismos. El objetivo de IBM es que sus clientes puedan construir “nubes privadas”.